

Slikovnice u izdanjima društva Naša djeca od 1948. do 1970. godine

Maletić, Ivona

Undergraduate thesis / Završni rad

2017

Degree Grantor / Ustanova koja je dodijelila akademski / stručni stupanj: **University of Zagreb, Faculty of Teacher Education / Sveučilište u Zagrebu, Učiteljski fakultet**

Permanent link / Trajna poveznica: <https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:147:208149>

Rights / Prava: [In copyright](#) / [Zaštićeno autorskim pravom.](#)

Download date / Datum preuzimanja: **2024-04-17**

Repository / Repozitorij:

[University of Zagreb Faculty of Teacher Education - Digital repository](#)



**SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
UČITELJSKI FAKULTET
ODSJEK ZA ODGOJITELJSKI
STUDIJ**

**IVONA MALETIĆ
ZAVRŠNI RAD**

**SLIKOVNICE U IZDANJIMA DRUŠTVA
NAŠA DJECA OD 1948. DO 1970. GODINE**

Petrinja, rujan 2017.

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU
UČITELJSKI FAKULTET
ODSJEK ZA ODGOJITELJSKI STUDIJ
(Petrinja)

ZAVRŠNI RAD

PREDMET: HRVATSKA DJEČJA KNJIŽEVNOST

Ime i prezime pristupnika: Ivona Maletić

TEMA ZAVRŠNOG RADA: Slikovnice u izdanjima društva Naša
djeca od 1948. do 1970. godine

MENTOR: doc. dr. sc. Sanja Lovrić Kralj

Petrinja, rujan 2017.

SADRŽAJ

SADRŽAJ	1
SAŽETAK	2
SUMMARY	3
UVOD.....	4
NAKLADNIČKO PODUZEĆE „NAŠA DJECA“	5
SAVEZ DRUŠTAVA NAŠA DJECA HRVATSKE (Savez DND)	6
IZDANE SLIKOVNICE	8
OPĆENITO O SLIKOVNICAMA	10
NAJZASTUPLJENIJI PISCI	12
Anđelka Martić.....	12
Gustav Krklec	13
Dragutin Tadijanović	14
NAJZASTUPLJENIJI ILUSTRATORI.....	15
Vladimir Kirin.....	15
Vilko Gliha-Selan	16
Danica Rusjan.....	16
JEZIK	17
ZAKLJUČAK	18
LITERATURA	19
Kratka biografska bilješka	20
BIBLIOGRAFIJA	21
IZJAVA O SAMOSTALNOJ IZRADI RADA.....	31
IZJAVA O JAVNOJ OBJAVI RADA	32

SAŽETAK

Rad prikazuje djelovanje i analizu izdavačke djelatnosti nakladnika Naša djeca u razdoblju od 1948. do 1970. godine. U tu je svrhu sastavljen i bibliografski popis svih izdanih slikovnica u navedenome razdoblju, popraćen pripadajućom analizom.

Nakladničko poduzeće Naša djeca osnovano je, prema podacima na službenim internetskim stranicama, 1948. godine, a izdavački fokus su im bile slikovnice. Unatoč tome što u prvih nekoliko godina postojanja nakladnika ne pronalazimo trag izdanih slikovnica, vrlo brzo su izdanja slikovnica Naša djeca postala prepoznatljiva. Iz analize slikovnica vidljivo je kako su za izradu slikovnica često bili angažirani tada najistaknutiji autori dječjih knjiga poput Anđelke Matić, Gustava Krkleca i Dragutina Tadijanovića kao i vrsni likovni umjetnici poput Vladimira Kirina, Vilka Glihe-Selana i Danice Rusjan što ukazuje na posebnu brigu koju je nakladnik vodio kako bi slikovnice sadržajno i vizualno zadovoljavale određene estetske kriterije.

Djelatnost nakladnika povezana je i s temeljnim zadacima krovne organizacije, Savezom društava Naša djeca (osnovanim 1951.). Šira djelatnost Saveza je brinuti o širenju dječjih knjiga i igračaka, za proslavu državnih i dječjih praznika, izgradnju nove socijalističke ličnosti, otvaranje dječjih ustanova, održavanje tečajeva o odgoju i borba protiv štetnih pojava u životu djece. Izdavanje slikovnica zasigurno je jedan od programski usmjerenog djelovanja Saveza.

Rad sadrži prilog bibliografiju nakladnika „Naša djeca“ koja je prikupljena u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici, antikvarijatu i arhivu navedenog nakladnika.

KLJUČNE RIJEČI: Naša djeca, Savez društava Naša djeca, slikovnica, dječja književnost, ilustratori, dječji pisci, bibliografija

SUMMARY

This work contains the activity and analysis of the publisher „Naša djeca“ at the period from 1948 to 1970. For this purpose a bibliographic list of all published picture books in the mentioned period is compound and accompanied by relevant analysis.

According to information on the official web site, the publishing company „Naša djeca“ is established in 1948. and their publishing focus was on picture books. Despite the fact that in the first few years of existence of the publisher „Naša djeca“, we can't find a trace of published picture books, very soon the editions of picture books have become recognizable. From the picture books analysis, it is evident that the most prominent authors of children's books such as Anđelka Matić, Gustav Krklec and Dragutin Tadijanović, as well as excellent art artists such as Vladimir Kirin, Vilko Gliha-Selan and Danica Rusjan were often engaged in making picture books, pointing to the special care that the publisher managed to make the picture books contentually and visually meet certain aesthetic criteria.

The publishing activity is also linked to the fundamental tasks of the organization “Alliance of society Naša djeca” founded in 1951. The wider activity of the Alliance is to spread the children books and toys, to celebrate state and children's holidays, to help children in construction of socialist personality, to open children's facilities, to hold courses on upbringing and combat harmful effects in the lives of children. Publishing picture books is certainly one of the program-oriented activities of the Alliance.

This work contains bibliography of the publisher “Naša djeca” which is collected in the National and University library, antique store and in the archive of the mentioned publisher.

KEYWORDS: Naša djeca, The Alliance of society Naša djeca, children book, children literature, illustrators, children writers, bibliography

UVOD

„Slikovnica je prva knjiga u životu djeteta, prijelaz od situacijskog konteksta na kontekst simbola. Svrha joj je da pomaže djetetu otkriti svijet i medij pisane riječi; razvija spoznajni svijet djeteta; izaziva emocije; razvija govor i bogati fond riječi; zadovoljava potrebu za novim.“ (Martinović, I., 2011, str.71)

Slikovnica u dječje ruke dopijeva već u prvoj godini života, a zanimanje za nju prestaje u drugom razredu osnovne škole kad djeca mogu samostalno čitati. Svoju prednost kod male djece slikovnica zahvaljuje tome što upotrebljava dva koda komunikacije: likovno i jezično predstavljanje stvarnosti. Slikovnica je u načelu kratka, tematski može biti vrlo raznolika, a po doživljaju i namjeni je umjetnička ili poučna.

(http://www.ufri.uniri.hr/files/nastava/nastavni_materijali/Verdonik_Predavanja_za_web_SPKD.pdf)

Slikovnice, u drugoj polovici 19. stoljeća, nisu bile lako dostupne što ih je činilo skupljima (Batinić i Majhut 2001), no danas je tržište slikovnica veoma široko, a slikovnice postaju dostupne čak i na kioscima. Ponuđene slikovnice različitog su sadržaja, izgleda i kvalitete. Vrlo je bitno odabrati kvalitetnu slikovnicu jer one potiču interes za slušanjem, čitanjem i istraživanjem.

U Hrvatskoj je broj izdavača knjiga proporcionalan broju stanovnika, a većih izdavača koji postoje dulje od pet godina ili su objavili preko pedeset knjiga nema mnogo.

(https://hr.wikipedia.org/wiki/Dodatak:Izdava%C4%8Di_knjiga_u_Hrvatskoj)

Jedan od izdavača slikovnica i knjiga koji djeluje od 1948. godine pa sve do danas je nakladničko poduzeće „Naša djeca“.

Naša djeca je izdavač koji se nakon Drugog svjetskog rata profilirao u izdavanju dječjih slikovnica. Njihova izdanja bila su prepoznatljiva, ali se o njima malo toga zna. Prepreka u boljem poznavanju je i to što nigdje ne postoji ukupni popis slikovnica koje su objavili Naša djeca. Ovaj je rad istraživački pristupio tom problemu te na osnovi prikupljenog popisa napravio analizu produkcije izdavača.

NAKLADNIČKO PODUZEĆE „NAŠA DJECA“

Nakladničko poduzeće „Naša djeca“ osnovano je 27. 04. 1948. godine, a prije toga poslovalo je pod prvotnim nazivom „Foto“ poduzeće RVI za promet foto potrepašinama i foto obrt, Zagreb, Gajeva 7. (arhiv ND)

Godine 1954. mijenja se naziv u „Color“ nakladničko-izdavačko poduzeće, a pod nazivom „Naša djeca“ izdavačko i tiskarsko poduzeće djeluje od 1956. godine.

Od 1992. godine djelatnost tiskarstva se odjeljuje od djelatnosti izdavaštva.

Kao vodeći nakladnik slikovnica postali su prepoznatljivi, te su njihovi naslovni obogatili odrastanje mnogim naraštajima, a neke su i vratili u djetinjstvo. Od 1951. do 2013. godine bili su nakladnik najtiražnijeg dječjeg lista „Radost“- literarno likovnog lista namijenjenog djeci od I do IV razreda osnovne škole čije izdavanje 2013. godine preuzima „Večernji list“.

Nakladnik je od 1956. godine pa do danas svoja izdanja tiskao u nekoliko različitih tiskara:

Grafički zavod Hrvatske- Zagreb

Mariborski tisak- Maribor

ZGP Mladinska knjiga- Ljubljana

Naša djeca-tiskara- Gajeva 25,Zagreb

Vjesnik d.d., Zagreb

Tiskara Zrinski- Čakovec

Tiskara Zelina- Sveti Ivan Zelina

Nakladnik nažalost nije naslijedio arhivske primjerke "Foto" i "Color" poduzeća, vjerojatno zbog učestale selidbe na nove lokacije. Posjeduje arhivske primjerke starijih izdanja od 1959. do 1969. te novija tiskana izdanja od 1970. pa do danas.

Asortiman nakladnika „Naša djeca“, danas se sastoji od slikovnica za djecu vrtićkog i predškolskog uzrasta, knjiga i enciklopedija za stariji uzrast, čestitki za razne prigode,

turističkih razglednica, vodiča i drugih proizvoda namijenjenih promociji hrvatskog turizma.

Njihov prioritetni cilj je i dalje biti izdavač slikovnica, knjiga, enciklopedija i sličnog asortimana namijenjenog djeci predškolske i ranije školske dobi, kao i nastaviti proizvoditi nove tiskovine za promociju turizma.

Nakladnik je djelovao i još uvijek djeluje na sljedećim adresama:

Gajeva ulica 7 (1948. – 1995.)

Gundulićeva 36 (1996. - 2002.)

Ul. grada Mainza 4 (2003. - 2011.)

Sadašnja adresa: Velika cesta 90 (2011. -)

SAVEZ DRUŠTAVA NAŠA DJECA HRVATSKE (Savez DND)

Savez DND je dragovoljna, nevladina, neprofitna i humanitarna udruga građana osnovana 1951. godine. Kao krovna udruga, Savez DND okuplja, potiče i pruža pomoć osnovnim Društvima Naša djeca (DND) koja djeluju u gradovima i općinama diljem Hrvatske u akcijama i aktivnostima s djecom i za djecu.

(<http://www.savez-dnd.hr/naslovnica/o-savezu/>)

Osnovani su kako bi se borili za razvoj što kulturnijih uvjeta za život djece, za njihovo vedro i radosno djetinjstvo, odgoj i obrazovanje, u izgradnji socijalističke ličnosti, te za socijalnu i zdravstvenu zaštitu djece. Zalagali su se za unapređivanje rada s predškolskom djecom, osnivanje zabavišta i dječjih kutića i ustanova, razrađivali su organizacijske probleme Saveza pionira, Saveza izviđača i planinki, podmladaka u raznim društvima, te zadatke društava „Naša djeca“, njihov program i organizaciju.

Ciljevi su promocija i zagovaranje dječjih prava, organiziranje dječjih aktivnosti u slobodnom vremenu, te pomoć i podrška djeci i roditeljima u razvoju i odgoju djece.

Savez DND rukovodi Savez pionira, održava tečajeve o odgoju organizira i provodi seminare, savjetovanja, proslave dječjih praznika, Večernje škole za roditelje, Ljetne škole, bore se protiv raznih štetnih pojava u životu djece, propagiraju zdravstveni

odgoj djece, grade igrališta za djecu, otvaraju ustanove za djecu predškolske dobi, kazališta lutaka, dječje radionice, domove nauke i kulture, te mliječne kuhinje. Organizatori su proslava dječjih praznika, širenja dječje knjige i igračke, te pomažu slabijim učenicima. (Mladen Koritnik, 1954.:str. 3)

Provode i druge stručne skupove za osposobljavanje svojih članova i voditelja iz Društava Naša djeca kao i stručnih suradnika i korisnika svojih projekata i programa. Objavljaju priručnike, zbornike, monografije, brošure, letke za članove, voditelje, stručne suradnike i širu zainteresiranu javnost. (Glasilo Naša djeca)

Savez zajedno s Društvima Naša djeca sudjelovao je i sudjeluje u mnogim domaćim i međunarodnim projektima za djecu, kao što su: „Djeca i mladi ne priznaju granice“, projekt prekogranične suradnje Slovenije i Hrvatske, projekt prevencije ovisnosti u djece „Budi neovisan“, „Živjet ćemo u Europskoj uniji“, kampanjama za djecu „Zaustavimo siromaštvo djece, sada“ te u organizaciji mnogobrojnih skupova, konferencija i savjetovanja posvećenih pitanjima djece.

U provedbi aktivnosti i programa Savez ostvaruje međusektorsku suradnju s resornim ministarstvima zdravlja, znanosti, obrazovanja i sporta, socijalne politike i mladih, kulture te s Gradom Zagrebom, Uredom UNICEF-a, lokalnim upravama, ustanovama, srodnim udrugama i organizacijama za djecu, a sve u najboljem interesu djeteta i sa svrhom da se stvori poticajno okruženje za djetetov rast i razvoj.

(<http://uznasnistesami.hrt.hr/singlica/savez-drustava-nasa-djeca-hrvatske/>)

Savez društava Naša djeca ima zadatak brinuti za izvanškolski odgoj i obrazovanje djece, a svoje djelovanje i utjecaj žele proširiti i na odrasle. U tu svrhu pokreću izdavanje časopisa *Naša djeca*, koji izlazi od 1953. do 1958. godine u nakladi izdavača „Naša djeca“. Časopis je bio širokog sadržaja; pisalo se o proslavama, događajima, pionirima, članovima društava Naša djeca..

Objavljivane su i kratke priče, fotografije dječjih likovnih radova, te mnogobrojni savjeti roditeljima, prosvjetnim radnicima i svima koji se bave odgojem djece u svrhu poboljšanja uvjeta za rast, razvoj, odgoj i obrazovanje djece.

Mladen Koritnik koji je bio u odboru saveza društava Naša djeca, ujedno je i priredio nekoliko slikovnica koje su izdane u nakladi „Naša djeca“

IZDANE SLIKOVNICE

Nakladničko poduzeće „Naša djeca“ u svome arhivu nema zapise o izdanim slikovnicama u trajanju od 1948. do 1970. godine, stoga na popis prilažem slikovnice koje sam prikupila i popisala u svome istraživanju. Potrebno je naglasiti kako je zbog nedostatka podataka o točnom broju izdanih slikovnica u tom razdoblju moguće pretpostaviti da je ukupni broj objavljenih slikovnica veći od priloženoga popisa.

Kako bi se utvrdila učestalost izlaženja slikovnica, analiziran je broj slikovnica objavljenih po godinama.

1948.-1952. godine- ne postoje zapisi o izdanim slikovnicama

1953. godine- 1 slikovnica

1954. godine- 5 slikovnica

1955. godine- 1 slikovnica

1956. godine- 2 slikovnice

1957. godine- 2 slikovnice

1958. godine- 7 slikovnica

1959. godine- 7 slikovnica

1960. godine- 3 slikovnice

1961. godine- 4 slikovnice

1962. godine- 1 slikovnica

1963. godine- 5 slikovnica

1964. godine- 19 slikovnica

1965. godine- 6 slikovnica

1966. godine- 5 slikovnica

1967. godine- 7 slikovnica

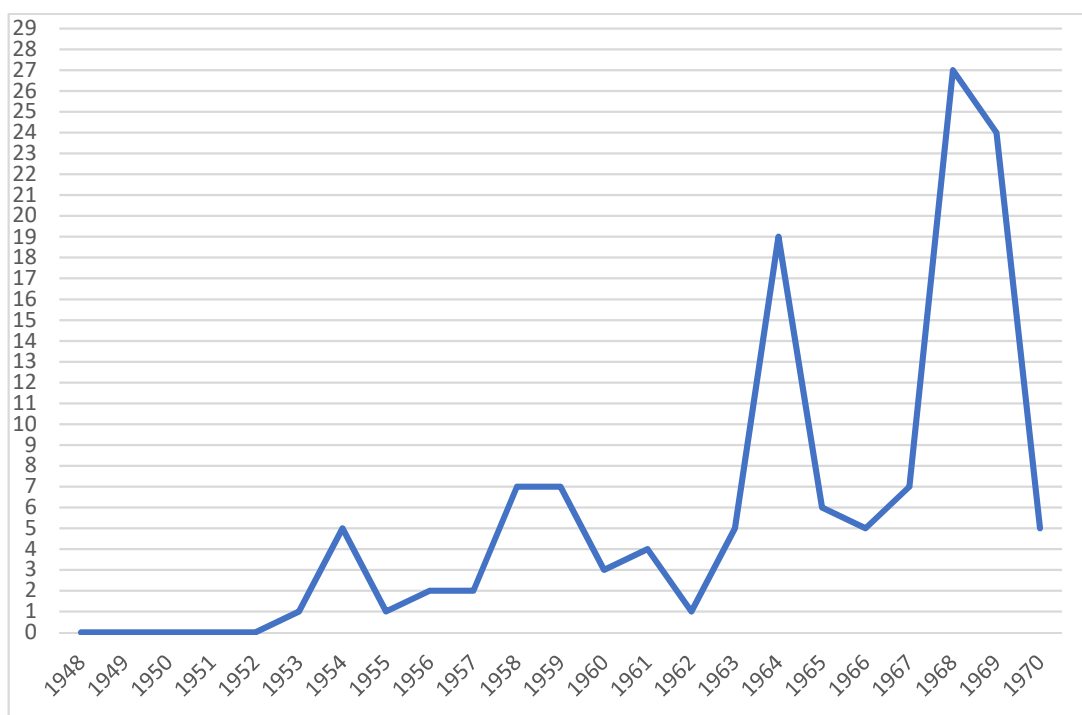
1968. godine- 27 slikovnica

1969. godine- 24 slikovnice

1970. godine- 5 slikovnica

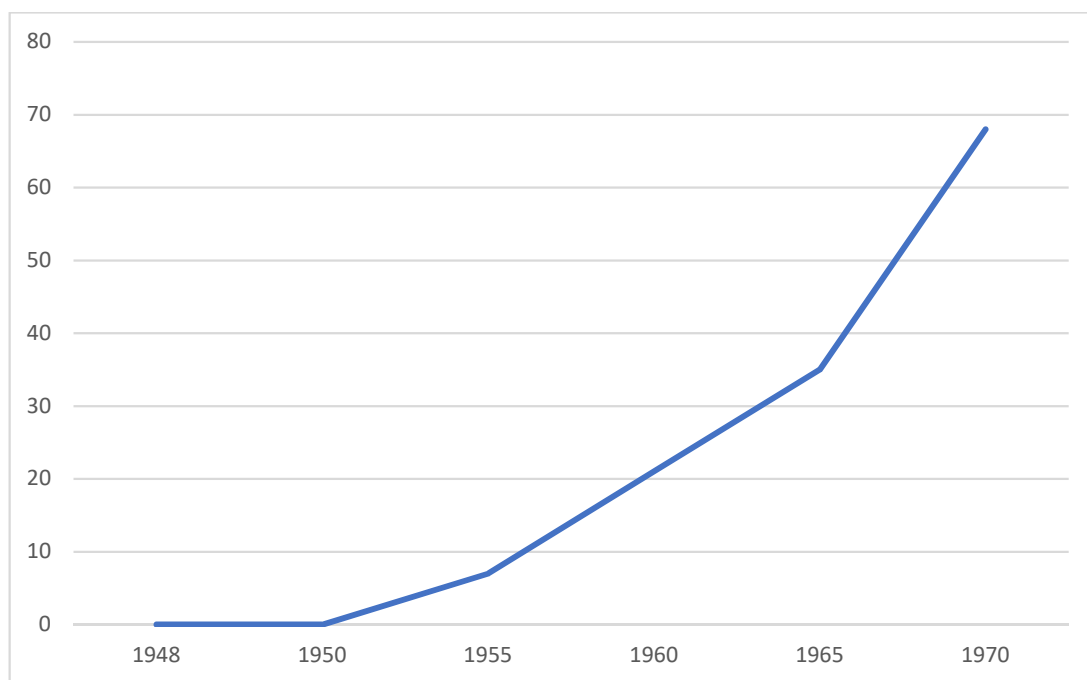
Prema prikupljenim podacima, najviše je slikovnica izdano 1968. godine (27), zatim 1969. godine (24), te 1964. godine (19). Učestalost izdavanja slikovnica prikazan je sljedećim grafom (Graf 1).

Graf 1 Učestalost izdavanja slikovnica 1948.-1970.



Međutim, porast broja izdanih slikovnica u razmatranome razdoblju možda se bolje vidi na krivulji grafa prema produkciji u petogodišnjem razdoblju.

Graf 2 Prikaz produkcija u petogodišnjem razdoblju



OPĆENITO O SLIKOVNICAMA

Slikovnice su izdavane u tvrdom ili mekom uvezu i u različitim formatima, što ukazuje na nepostojanje nekog unaprijed zadanog modela koji će pratiti cijela naklada. S obzirom na formu prikupljenih slikovnica razlikujemo klasične, laporello i tvrde kartonske slikovnice, tzv. „nepoderive“ slikovnice.

U slikovnicama je najčešće jednak opseg napisanoga teksta i ilustracija, a najveći broj izdanih slikovnica sadrži 12 stranica. Raznovrsnog su sadržaja i tematike, ali mogli bismo ih podijeliti u tri skupine: slikovnice bez teksta, narativne slikovnice, te slikovnice u stihovima.

Po namjeni, podijeljene su na poučne i umjetničke slikovnice. Poučne ili informativne slikovnice pomažu djeci u upoznavanju okoline, životinjskog ili biljnog svijeta, različitih ljudskih djelatnosti, svega onoga što se obuhvaća nastavnim predmetom upoznavanja prirode i društva, a mogu uvoditi i u pojedine predmete, kao što je matematika, kemija, vjeronauk i sl. Umjetnička slikovnica teži doživljaju svijeta, uspostavljanju unutarnjeg odnosa između čitatelja – gledatelja i svijeta, baš kao priča, pjesma ili koje drugo književno djelo.

(http://www.ufri.uniri.hr/files/nastava/nastavni_materijali/Verdonik_Predavanja_za_web_SPKD.pdf)

Prve su hrvatske slikovnice bile tematske pa i to upućuje na njihovu namjensku prirodu. Tako skupe slikovnice (u početku 1,60 forinti) morale su biti dovoljno korisne da bi opravdale svoju cijenu. Teško je bilo očekivati da bi se samo za zabavu, za uživanje u čitanju i gledanju slikovnice potrošio toliki novac. Korist je bila u tome što su slike nacrtane prema naravi, što se u tekstu obrađuje cjelovita tema, što je tekst pisan na dvama jezicima i dvama pismima, pa se računalo i na to da dijete može i neopazice naučiti više stvari. Prve hrvatske slikovnice koje više neće trebati biti prije svega korisne, koje neće trebati opravdavati svoju cijenu time što imaju ostaviti neki poučni trag u čitatelju su pripovjedne slikovnice. Zamjećuje se da je cijena slikovnica tijekom godina znano padala, što je omogućilo da se takve slikovnice daruju za božićne blagdane ili dijele kao nagradne igre (Majhut 2017)

NAJZASTUPLJENIJI PISCI

Prema prikupljenoj bibliografiji najpopularniji autori slikovnica su Anđelka Martić, Gustav Krklec i Dragutin Tadijanović.

Anđelka Martić

Rođena je 01. svibnja 1924. godine u Zagrebu gdje je završila Srednju trgovačku školu. Sa književnim radom započela je za vrijeme II. svjetskog rata u kojemu je aktivno sudjelovala u partizanskom pokretu kao novinarka objavljujući crtice i pjesme. Počinje pisati pripovijetke za djecu koje su uglavnom bile ratne tematike te postaje najznačajnija predstavica hrvatske ratne proze za djecu. Autorica je tekstova dvjestotinjak slikovnica, a njezino prozno stvaralaštvo dijeli se na ratno, autobiografsko te prozu s elementima fantastike. Izdala je i knjigu proze za odrasle. Njezina djela prevedena su na mnoge strane jezike, a ona je sama prevela veći broj knjiga sa slovenskoga jezika. Poslije rata počinje raditi kao novinarka u listovima Vjesnik i Omladinski borac, te u dječjem časopisu Pionir. Bila je glavni urednik izdavačke tvrtke Naša djeca, te glavni i odgovorni urednik dječjeg časopisa *Radost*. Za svoj književni rad odlikovana je Ordenom rada, te Ordenom smijeha, nagradama Ivan Goran Kovačić, Kukuriček, Kurir Jovica, 4. jul, te poveljom Zmajevih dečjih igara za životno djelo. Danas je član Društva hrvatskih književnika.

(https://hr.wikipedia.org/wiki/An%C4%91elka_Marti%C4%87)

Objavila je 57 naslova:

Kurir Dragan i njegovo konjče, Mali borac, Radovanov dar, Bjelko; Mali konjovodac, Moji prijatelji, Proljeće, mama i ja, Pinokio, Tvrdoglavi zečić, Olovni vojnik, Mačak u čizmama, Snjeguljica, Trinaestić, Zlatni leptir, Crvenkapica, Aladinova čarobna svjetiljka, Djevojčica i medvjedići, Priča o mačiću i bijeloj košuti, Ivica i Marica, Palčica, Dvije ruže, Trnoružica, Braco i seka, Djevojčica sa šibicama, Mala sirena, Petar Pan, Ružno pače, Palčić, Vjerni sluga, Kad bih bio velik, Na ljetovanju, Đurđice, Mačja tombola, Medo i lisica, Gušić Gegan, Pačić nogometaš, Crvićeve pustolovine, Lukavi medo, Hrabri magarčić, Otkriveni kradljivac, Sebični macan, Uško u cirkusu,

Pilot Šarko, Nadmudreni vuk, Trgovac Ali, Kažnjeni lisac, Pomognimo mami, U vodi, Zoološki vrt, ABC, Hajde da brojimo!, Koliko ih ima?, Blago u pećini, Lijena vjeverica, Petar Pan i druge priče, Kod patuljaka, Veseli patuljci, Pet crnih dječaka.

Širok spektar njezinih slikovnica popratile su ilustracije raznih ilustratora, kao što su: Dalibor Parać, Vinko Zečić, Stevo Binički, Danica Rusjan i Vladimir Kirin. Među naslovima nalazimo slikovnice ratne tematike, pripovijetke, stihove te uređena izdanja jednih od najljepših svjetskih bajki. Na primjer, u ratnim slikovnicama opisani su realistični događaji koji su popraćeni ilustracijama. Na primjer, priča *Bjelko*, u kojoj autorica piše o malenom partizanskom psiću Bjelku kojega je dječak Mlađan u ratno doba pronašao u šumi. Ubrzo je Bjelko postao prijatelj s cijelom skupinom, te ih svojim lavežom upozoravao na šum opasnih aviona koji bi čuo svojim osjetljivim ušima. S druge strane, priče koje je uredila većinom su fantastičnog sadržaja, te govore o patuljcima, vilama, čarobnjacima i drugim fantastičnim bićima.

Gustav Krklec

Rođen je 23. lipnja 1899. godine u Karlovcu, a djetinjstvo je proveo u Hrvatskom zagorju u Maruševcu što je ostavilo veliki trag na njegovo književno stvaralaštvo i pjesme. Završio je gimnaziju te potom upisao studij filozofije. Napisao je mnogo knjiga poezije i proze za odrasle, te je objavio nekoliko knjiga za djecu. Pisao je i eseje, kritike, putopise, feljtone i aforizme, no najvažniji dio njegove književnosti obilježili su stihovi. Dobitnik je Antunovske nagrade te nagrade Vladimir Nazor za životno djelo. Umro je 30. listopada 1977. godine.

(https://hr.wikipedia.org/wiki/Gustav_Krklec)

Objavio je 5 naslova:

Drveni bicikl, Razvikani pjetlić, Mačak u čizmama, Trnoružica, Garov i njegovi prijatelji.

Slikovnice koje je napisao različitih su tematika i karakteristika, a ukrasile su ih ilustracije Vilka Glihe Selana i Ericha Görtziha. *Drveni bicikl* zbirka je pjesama nazvana po istoimenoj pjesmi u kojima je pisac opisivao svoje doživljaje iz djetinjstva koje je proveo u selu Maruševcu. Uređuje i bajke *Razvikani pjetlić, Mačak u čizmama, Trnoružica* fantastičnog sadržaja koji je popraćen ilustracijama. Takozvana tematska

slikovnica *Garov i njegovi prijatelji* prikazuje slike životinja s vrlo kratkim opisom, te uči djecu kako tumačiti sliku, govoriti, prepoznavati, opisivati ili uspoređivati.

Dragutin Tadijanović

Rođen je 04. studenog 1905. godine u Rastušju kod Slavanskog broda. Pohađao je Realnu gimnaziju, te je kao učenik 5. razreda gimnazije pisao pjesme. Upisao je studij šumarstva u Zagrebu, a kasnije je prešao na Filozofski fakultet. Od 1922. godine počinje objavljivati svoja djela pod pseudonimom Margan Tadeon, a 1930. godine počinje objavljivati u *Književniku* i *Hrvatskoj reviziji* pod svojim imenom. Radio je kao urednik službenog lista Narodne novine, prosvjetni viši pristav u Banovini Hrvatskoj i honorarni nastavnik na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu. Bio je urednik edicije *Djela hrvatskih pisaca 19. i 20. stoljeća*, izdavačkog poduzeća Zora i *Hrvatski pjesnici* u Matice hrvatske. Radio je u Društvu književnika hrvatske, te je bio ravnatelj Instituta za književnost JAZU-a. Najpoznatiji je po pisanju poezije, osim koje je pisao i autobiografsku i biografsku prozu, te kritičko-esejističku prozu. U svome književnome radu opredijelio se za intimne i zavičajne teme. Također se pokazao kao i prevoditelj poezije s njemačkoga, češkoga i slovenskoga jezika, a njegove pjesme i zbirke prevedene su na dvadesetak stranih jezika. Za svoj rad nagrađen je brojnim nagradama, visokim društvenim i državnim priznanjima. Dva puta je bio predložen Švedskoj akademiji u Stockholmu za Nobelovu nagradu za književnost. Umro je 27.06.2007. godine.

(https://hr.wikipedia.org/wiki/Dragutin_Tadijanovi%C4%87)

Objavio je 6 naslova narodnih pripovijetki:

Čoban nadmudrio carevu kćer, Medvjed i lisica; Višeput prevareni vuk, Braća i blago, Đavo i njegov šegrt; Laž za okladu, Djevojka cara nadmudrila; Dva novca, Baš-čelik.

Dragutin Tadijanović uređivao je narodne pripovijetke koje su zabilježene u četiri jugoslavenska naroda: hrvatskom, srpskom, makedonskom i slovenskom. Jezik ne odgovara izvornim tekstovima već je prilagođen zahtjevima suvremenog književnog jezika i pravopisa kako bi bile što razumljivije djeci. Ilustracije prate tijek priče, no ostavljaju prostora za zamišljanje neoslikanih događaja. Prožete su zabavnim sadržajem s fantastičnim elementima.

NAJZASTUPLJENIJI ILUSTRATORI

Najzastupljeniji ilustratori koji su svojim slikarskim umijećem obogatili slikovnice su Vladimir Kirin, Vilko Gliha-Selan i Danica Rusjan.

Vladimir Kirin

Najangažiraniji umjetnik hrvatskog nakladništva rođen je 31. svibnja 1894. godine u Zagrebu gdje je i završio 4 niža razreda Realne gimnazije. Nakon toga upisuje srednju Graditeljsku školu gdje mu obrazovanje prekida I. svjetski rat i mobilizacija natporučnika. Nakon poštete zbog ranjavanja 1919. godine završava Graditeljsku školu te na jesen odlazi u London studirati grafiku. Kasnije odlazi u Beč gdje upisuje Akademiju likovnih umjetnosti- grafički odjel. Radio je kao karikaturist, ilustrator priča, crtač arhitektonskih spomenika, cjelina i gradskih veduta, a održavao je i samostalne izložbe. Crtao je motive mnogih svjetskih i hrvatskih gradova, a neke crteže je i akvarelirao. Često je na osnovu starih fotografija crtački i slikarski rekonstruirao arhitektonske dijelove gradova kojih više nije bilo. U sklopu suradnje s izdavačem „Naša djeca“, njegov najzahtjevniji rad bio je ilustriranje prizora za *Andersenove priče I i II*. Valja spomenuti i *Priče iz davnine* cijenjene hrvatske autorice Ivane Brlić-Mažuranić koje je također ilustrirao. Za potrebe slikovnice Kirin je ponovno izradio ilustracije po uzoru na vlastite, naslikane za englesko izdanje 1924. godine. (Lovrić Kralj i Dvorščak)

Umro je 05.10.1963. godine. (https://hr.wikipedia.org/wiki/Vladimir_Kirin)

Svaka slikovnica oslikana ilustracijama Vladimira Kirina posebna je na svoj način. Ilustrator se posvetio svakoj slikovnici individualno, nije koristio određene likove niti sheme koje se ponavljaju u djelima. Ilustracije su raznovrsne te se svaka ističe na svoj način u skladu sa tekstom slikovnica. Njegov rad bio je osebujan. Većina ilustracija je harmonična, no na nekima su korištene jarkije boje koje odaju dojam jačega kontrasta. Likovni elementi se pravilno i ravnomjerno izmjenjuju, te su povezani u jedinstvenu cjelinu. Svaka ilustracija osmišljena je do samoga detalja, poglavito ilustracije *Andersenovih priča* te *Priča iz davnine* gdje ilustracijama prikazuje fantastične, izmišljene likove poput Domaćih, Regoča, Svarožića itd. Ovisno o tematici slikovnice,

likovi su prikazani fantastično ili realistički. Na mene osobno ilustracije djeluju vrlo umirujuće, pomalo mračno, no svakako potiču na razmišljanje.

Vilko Gliha-Selan

Rođen je u Sloveniji 27. lipnja 1912. godine. Diplomirao je na Akademiji likovnih umjetnosti u Zagrebu 1936. godine. Bio je profesor na Školi primijenjene umjetnosti, Akademiji primijenjene umjetnosti i Pedagoškoj akademiji. U slikarstvu i grafici oslanjao se na tradicionalna rješenja, a u kasnijem razdoblju prihvatio je nefigurativni izraz. Kao istaknuti likovni pedagog, ilustrirajući tekstove u knjigama, školskim udžbenicima i dječjim listovima, najmlađima je približavao svijet književnosti. Selanovo slikovno ruho, puno je boja i topline, a najpoznatija slikovnica koju je ilustrirao je *Ježeva kućica* autora Branka Ćopića. Umro je 11. veljače 1979. godine u Zagrebu. Nakon njegove smrti izdavačko poduzeće „Naša djeca“ osnovalo je nagradu za najbolju slikovnicu koja se dodjeljivala od 1983. do 1998. godine kao prva i tada jedina hrvatska nagrada za stvaralaštvo na području slikovnice.

(https://hr.wikipedia.org/wiki/Vilko_Gliha_Selan)

Ilustrator je slikovnice oslikao malo jarkijim tonovima ispod kojih se nalazi nježnija i skladnija pozadina. Strukturne crte izgrađuju životinjske likove i prirodu. Forme likova su shematizirane što nam odaju okrugla lica, trokutasto tijelo i dugačke noge. Lica su plošna s naglašenim crvenim obrazima i malo većim očima. Ilustracije su prilagođene dječjoj dobi.

Danica Rusjan

Rođena 1926. godine pripada generaciji ilustratora koji su obilježili hrvatsku knjigu za djecu i slikovnicu u šezdesetim godinama prošloga stoljeća. Mnoge su generacije upravo na ilustracijama Danice Rusjan ušle u svijet najpoznatijih svjetskih i hrvatskih bajki kao i romana za djecu koji su danas klasici književnosti za djecu.

Diplomirala je slikarstvo i grafiku na zagrebačkoj Akademiji likovnih umjetnosti. Nakon diplome bavi se isključivo ilustracijom za koju je dobila niz nagrada.

(<http://www.kgz.hr/hr/dogadjanja/danica-rusjan-klizanje-u-sumi/17252>)

Slikovnice su prepoznatljive jer su ilustrirane stilski prepoznatljivim načinom. Prevladavaju zagasiti tonovi sa pomalo naglašenim kontrastom. Većina crteža ispunjena je crtama i krivuljama stoga djeluju punije teksture, a trodimenzionalnost likova postignuta je blagim dodavanjem bijele boje. Ljudski likovi su plošni i shematizirani sa predimenzioniranim glavama. Likovima životinja su pridodane karakterne osobine što znači da ne izgledaju realno. Crteži su prilagođeni djeci, a likovi se doimaju dobroćudnima. Način oslikavanja je srodan radu Vilka Glihe Selana.

JEZIK

Nakladničko poduzeće „Naša djeca“ potiče hrvatske autore te izdaje slikovnice na hrvatskom jeziku.

Na hrvatski jezik su prevedene slikovnice izvorno napisane na srpskom, slovenskom, njemačkom, makedonskom, španjolskom i engleskom jeziku. Nekolicina slikovnica hrvatskih autora prevedena je sa hrvatskoga na slovenski i srpski jezik.

Najčešća djela koja se prevode su narodne pripovijetke i svjetski poznati klasici poznatih nam autora.

Slikovnice koje su prevedene sa hrvatskoga na srpski i slovenski jezik:

Priče iz davnine, Ivana Brlić-Mažuranić

Petrica Kerempuh, Slavko Kolar

Tri potepuha, Mirko Jurkić

U zemlji kristala, Zdenka Jušić-Seunik

Ptičji festival, Zlata Kolarić-Kišur

Jarac živoderac, Milan Moguš

Cirkus Maximus, Boro Pavlović

Šuma od koralja, Mira Boglić

Leptirka, Ivan Brlić

Kurir Dragan i njegovo konjče, Anđelka Martić

ZAKLJUČAK

Naša djeca je izdavač koji se nakon Drugog svjetskog rata profilirao u izdavanju dječjih slikovnica. Njihova izdanja bila su prepoznatljiva, ali se o njima malo toga zna. Prepreka u boljem poznavanju je i to što nigdje ne postoji ukupni popis slikovnica koje su objavili Naša djeca. Ovaj je rad istraživački pristupio tom problemu te na osnovi prikupljenog popisa napravio analizu produkcije izdavača. Nakladničko poduzeće „Naša djeca“ od 1948. do 1952. godine nema niti jednu zabilježenu slikovnicu. Tek jedna slikovnica zabilježena je 1953. godine, nakon čega se broj izdanih slikovnica postupno povećava. Do velike produkcije dolazi 1964. godine pa nadalje.

Među najistaknutijim autorima slikovnica su autori koji su u to vrijeme bili najpopularniji i izrazito plodni te dio tadašnjeg kanona hrvatske dječje književnosti, a to su Anđelka Martić, Gustav Krklec i Dragutin Tadijanović. To pokazuje da je posao izdavanja slikovnica povjeravan ponajboljim književnicima jer se željelo iznjedriti kvalitetne slikovnice. Isto se dogodilo i s ilustratorima: riječ je ponajboljim hrvatskim umjetnicima toga vremena koji su radili i za časopis *Radost* (nakladnik „Naša djeca“), Vladimirom Kirinom, Vilkom Gliha-Selanom te Danicom Rusjan. Moguće je da su umjetnici imali stalne ugovore s nakladnikom.

Kvalitetu slikovnica možemo procijeniti prema tekstu i ilustracijama ili prema njihovoj međusobnoj usklađenosti i opremi. Tekstovi slikovnica prilagođeni su djetetovoj sposobnosti razumijevanja poruke koju prenosi, zanimljivi su, te pisani jasnim, smislenim i djetetu razumljivim govorom. Ilustracije su također razumljive djetetu i estetski su vrijedne razvijajući djetetov smisao za lijepim. Prate tijek priče te na taj način uvode djecu u svijet mašte i stvaralaštva.

Budući da je krovna organizacija cijeloj djelatnosti produkcije slikovnica bio Savez društava Naša djeca, vidljivo je kako se i nakladničkom politikom nastoje zadovoljiti ciljevi Saveza. Ponajprije je to izdavanje slikovnica za zabavu djece, ali posebno je potrebno istaknuti i neobičnu nakladničku aktivnost u objavljivanju paralelnih izdanja jedne slikovnice na tri jezika – hrvatskom, srpskom i slovenskom – koje je Nakladnik očigledno namjeravao distribuirati u cijeloj Jugoslaviji. Promicanje jugoslavenske ideje vidljivo je i u izboru narodnih pripovijedaka, tj. u promicanju učenja o tradiciji naroda koji su sačinjavali Jugoslaviju.

LITERATURA

Arhiv Naša djeca-uvid (11.09.2017.)

Batinić, Štefka i Berislav Majhut (2001) *Od slikovnjaka do Vragobe*. Zagreb: Hrvatski školski muzej

Koritnik, Mladen (1954.) „Što sve radimo u društvima Naša djeca“: Glasilo Naša djeca 1954. broj 8

Lovrić Kralj, Sanja i Tea Dvorščak „Od vizualnog identiteta do političkog čina: povijest Kirinovih ilustracija *Priča iz davnine*“. Rad u postupku objavljivanja

Majhut, Berislav i Štefka Batinić (2017): *Hrvatska slikovnica do 1945*. Zagreb: HŠM i UFZG

Martinović, Ivana (2011.) *Slikovnica kao poticajni materijal za leksički razvoj djece u trećoj godini života: Doktorska disertacija*. Osijek: Filozofski fakultet

Internet:

http://www.ufri.uniri.hr/files/nastava/nastavni_materijali/Verdonik_Predavanja_za_web_SPKD.pdf

<http://uznasnistesami.hrt.hr/singlica/savez-drustava-nasa-djeca-hrvatske/>

http://www.ufri.uniri.hr/files/nastava/nastavni_materijali/Verdonik_Predavanja_za_web_SPKD.pdf

https://hr.wikipedia.org/wiki/Dodatak:Izdava%C4%8Di_knjiga_u_Hrvatskoj

https://hr.wikipedia.org/wiki/An%C4%91elka_Marti%C4%87

https://hr.wikipedia.org/wiki/Gustav_Krklec)

https://hr.wikipedia.org/wiki/Dragutin_Tadijanovi%C4%87

https://hr.wikipedia.org/wiki/Vladimir_Kirin

https://hr.wikipedia.org/wiki/Vilko_Gliha_Selan

<http://www.kgz.hr/hr/dogadjanja/danica-rusjan-klizanje-u-sumi/17252>

Kratka biografska bilješka

Moje ime je Ivona Maletić. Rođena sam 24.10.1994. godine u Zagrebu. Pohađala sam osnovnu školu Odra, a nakon toga srednju Poljoprivrednu školu Zagreb smjera Agroturistički tehničar.

Nakon završetka srednje škole nisam bila sigurna čime se želim baviti u životu i zbog toga sam odlučila uzeti godinu dana pauze od obrazovanja.

Zbog velike ljubavi prema djeci, 2014. godine upisujem Učiteljski fakultet Sveučilišta u Zagrebu, smjera Rani i predškolski odgoj i obrazovanje Odsjeka u Petrinji.

Osamnaest mjeseci radim u privatnom vrtiću „Leteći medvjedići“, a cilj mi je nastaviti usavršavati stečeno znanje, te jednoga dana upisati diplomski studij Rani i predškolski odgoj i obrazovanje.

BIBLIOGRAFIJA

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Dječje igre	Kolarić-Kišur Zlata	Zagreb	Naša djeca	1953	Kirin, Vladimir	23	HR
Narodne nošnje Jugoslavije I: Dalmacija, Bosna, Hercegovina		Zagreb	Naša djeca	1954	Kirin, Vladimir	16	HR
Narodne nošnje Jugoslavije II: Srbija, Makedonija, Crna Gora, Vojvodina		Zagreb	Naša djeca	1954	Kirin, Vladimir	16	HR
Narodne nošnje Jugoslavije III: Hrvatska		Zagreb	Naša djeca	1954	Kirin, Vladimir	16	HR
Narodne nošnje Jugoslavije IV: Slovenija, Istra, Hrvatsko primorje		Zagreb	Naša djeca	1954	Kirin, Vladimir	16	HR
Narodne nošnje Jugoslavije V: Plesovi Jugoslavije		Zagreb	Naša djeca	1954	Kirin, Vladimir	18	HR
Guliver među Liliputancima	Swift, Jonathan	Zagreb	Naša djeca	1955	Kirin, Vladimir	24	IR
Narodne pripovijetke: izbor za djecu predškolske dobi	Premužić, Ljerka	Zagreb	Naša djeca	1956		57	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Bajke iz svjetske književnosti [Div-oblak, Tragovi Talake Morske, Crvić na malini, Zlatni dvorac, Čarobne jabuke, Čarobni šešir, Pustolovina u šumi, Čarobna frula, Pas i mačka, Pas i mačka (II.), Patka djevojka, Priča o sjevernoj lisici, Dvanaest mjeseci, Krokodilova spilja, Porijeklo bijelaca, Šepava i utrnula noga, Kako je otkriveno održavanje predmeta u vodi, Borba ptica i riba]	Premužić, Ljerka	Zagreb	Naša djeca	1956		55	NJ
Cirkus Maximus	Pavlović, Boro	Zagreb	Naša djeca	1957	Emur	25	HR
Kristof Kolumbo	Mardešić, Petar	Zagreb	Naša djeca	1957	Kirin, Vladimir	28	HR
Medo	Špoljar, Branko	Zagreb	Naša djeca	1958	O. Antonini	23	HR
Naše gljive	Bačić, Ferdo	Zagreb	Naša djeca	1958	Murtić, Vera	60	HR
Petrica Kerempuh	Kolar, Slavko	Zagreb	Naša djeca	1958	Kirin, Vladimir	40	HR
Cvijeće	Kolarić-Kišur Zlata	Zagreb	Naša djeca	1958	Kirin, Vladimir	39	HR
Zeko Pjegavko i Mule Slon	Filipović, Vlada	Zagreb	Naša djeca	1958	Jovanović, Bran	24	SR
Don Kihot I	Cervantes, Miguel	Zagreb	Naša djeca	1958	Kirin, Vladimir	35	ŠP
Don Kihot II	Cervantes, Miguel	Zagreb	Naša djeca	1958	Kirin, Vladimir	36	ŠP

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Priče iz davnine I	Brlić-Mažuranić, Ivana	Zagreb	Naša djeca	1959	Kirin, Vladimir	31	HR
Priče iz davnine II	Brlić-Mažuranić, Ivana	Zagreb	Naša djeca	1959	Kirin, Vladimir	32	HR
Jarac živoderac	Moguš, Milan	Zagreb	Naša djeca	1959	Emur	24	HR
Tri potepuha	Jurkić, Mirko	Zagreb	Naša djeca	1959		44	HR
Brodovi kroz vjekove	Mardešić, Petar	Zagreb	Naša djeca	1959	Emur	28	HR
U zemlji kristala	Jušić Seunik, Zdenka	Zagreb	Naša djeca	1959	Murtić, Vera	24	HR
Ptičji festival	Kolarić-Kišur Zlata	Zagreb	Naša djeca	1959	Emur	24	HR
Bekri Mujo	narodna pr.iz Bosne	Zagreb	Naša djeca	1960	Job, Cvijeta	18	BIH
Abeceda ludih želja	Horvat, Joža	Zagreb	Naša djeca	1960	Binički, Stevo	27	HR
Kornjačin oklop	Parun, Vesna	Zagreb	Naša djeca	1960	M. Bošnjak	31	HR
Kurir Dragan i njegovo konjče	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1961	Parać, Dalibor	16	HR
Leptirka: Život leptira	Brlić, Ivan	Zagreb	Naša djeca	1961	Greta Turković	37	HR
Zeko u kavani	Majer, Vjekoslav	Zagreb	Naša djeca	1961		15	HR
Uz pjesmu i šalu na jadranskom žalu	Kolarić-Kišur, Zlata	Zagreb	Naša djeca	1961	Antonini, Oto	22	HR
Šuma od koralja	Boglić, Mira	Zagreb	Naša djeca	1962	Job, Cvijeta	19	HR
Putovanje od 35 koraka	Lovrak, Mato	Zagreb	Naša djeca	1963	Kovačević, Edo	23	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Zlatoruni ovan	Koritnik, Mladen	Zagreb	Naša djeca	1963	Gliha-Selan, Vinko	16	HR
Zeko Pjegavko: Pustolovine pjegavog zečića koji je tražio hrabrost	Filipović, Vladimir	Zagreb	Naša djeca	1963	Jovanov, Branislav	23	SR
Slikovnica Nasradin Hodža	Kašiković, Dragiša	Zagreb	Naša djeca	1963	Branislav Jovanović	24	SR
Cvijeće i voće		Zagreb	Naša djeca	1963	Kirin, Vladimir	40	SR
Zlatna ptica; Priča o vodenjaku	Bolkar, Alojzij	Zagreb	Naša djeca	1964	Gošnik-Godec, Ančka	25	HR
Mali borac	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1964	Zečić, Vinko	16	HR
Pod šumskom gljivom	Sučević, Branko	Zagreb	Naša djeca	1964	Binički, Stevo	16	HR
Čoban nadmudrio carevu kćer	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Gliha-Selan, Vilko	24	HR
Medvjed i lisica; Višeput prevareni vuk	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Gliha-Selan, Vilko	26	HR
Brača i blago	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Rusjan, Danica	24	HR
Drveni bicikl	Krklec, Gustav	Zagreb	Naša djeca	1964	Gliha-Selan, Vilko	20	HR
Most na rijeci Pokretnici	Viher-Visanović Marija	Zagreb	Naša djeca	1964	Rusjan, Danica	39	HR
Ero s onoga svijeta	(nepoznato- piše hrv. narodna)	Zagreb	Naša djeca	1964	Job, Cvijeta	6	HR
Siljan roda	Kunoski, Vasil	Zagreb	Naša djeca	1964	Petrov, Jovan	24	MKD

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Siromašno momče i lisica	Kunoski, Vasil	Zagreb	Naša djeca	1964	Petrov, Jovan	24	MKD
Zvezdani taliri	Grimm, Jacob i Wilhelm	Zagreb	Naša djeca	1964	Kraljeva, Mara	6	NJ
Tri lažova	Radičević, Branko	Zagreb	Naša djeca	1964	Dimitrijević, Dragan i Evgenija	5	SR
Đavo i njegov šegrt; Laž za okladu	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Ćirić, Ida	24	SR
Djevojka cara nadmudrila; Dva novca	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Ćirić, Ida	24	SR
Baš-čelik	Tadijanović, Dragutin	Zagreb	Naša djeca	1964	Ćirić, Ida	24	SR
O dječaki ljepotanu	Popović, Vasa	Zagreb	Naša djeca	1964	Todorović, Nataša	6	SR
Priča o tri graha; Mali pastir	Bolkar, Alojzij	Zagreb	Naša djeca	1964	Gošnik-Godec, Ančka	24	SLO
Ukradena svjetiljka	Winkler, Venceslav	Zagreb	Naša djeca	1964	Šubić, Ive	6	SLO
Radovanov dar	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1965	Binički, Stevo	6	HR
Bjelko; Mali konjovodac	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1965	Rusjan, Danica	26	HR
Ogledalce	Vitez, Grigor	Zagreb	Naša djeca	1965	Rusjan, Danica	7	HR
Mudra djevojka; Zlatumbeg	Koritnik, Mladen	Zagreb	Naša djeca	1965	Gliha-Selan, Vilko	16	HR
Ciganin i divovi; Nemušti jezik	Koritnik, Mladen	Zagreb	Naša djeca	1965	Gliha-Selan, Vilko	16	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Dječak jarbol	Zupančić, Beno	Zagreb	Naša djeca	1965	Ciuha, Jože	14	SLO
Andersenove priče I [Stara ulična svjetiljka, Čarobne kaljače, Svinjar, Tri skakača, žstarac pješčar, Slavuj, Postojani kositreteni vojnik, Djevojčica sa igicama, Carevo novo odijelo, Zvono u dubini, Posljednji san staroga hrasta, Stara kuća]	Kušan, Vladislav	Zagreb	Naša djeca	1966	Kirin, Vladimir	32	HR
Anersenove priče II [Palčica, Snježna kraljica (bajka u sedam priča: Čudesno ogledalo, Dječak i djevojčica, U vrtu čarobnice, Knežević i kneginjica, Mala razbojnica, Laponka im Čuhonka, Što se zbilo u dvorima snježne kraljice i kako se sve svršilo), Kresivo, Mala morska djevica]	Kušan, Vladislav	Zagreb	Naša djeca	1966	Kirin, Vladimir	32	HR
Naše životinje	Bevk, France	Zagreb	Naša djeca	1966	Piščanec, Roža	7	SLO
Andrejev luk	Cerkovnik, Marja	Zagreb	Naša djeca	1966	Jemec-Božič, Marjanca	7	SLO
Razvikani pjetlić	Krklec, Gustav	Zagreb	Naša djeca	1966	Gürtzih, Erich	7	UKR
Seljačka buna	Šenoa, August	Zagreb	Naša djeca	1967		32	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Do zvijezda	Jurca, Branka	Zagreb	Naša djeca	1967	Gošnik-Godec, Ančka	7	HR
Živa vatra i ris osamljenik	Ćopić, Branko	Zagreb	Naša djeca	1967	Milanović, Đorđe	7	HR
Dvije jabuke u šumi	Bošković-Stulli, Maja	Zagreb	Naša djeca	1967	Job, Cvijeta	16	HR
Zašto Murgoš plače	Matošec, Milivoj	Zagreb	Naša djeca	1967	Bifel, Josip	21	HR
Košuta Jesen	Buljan, Mira	Zagreb	Naša djeca	1967	Binički, Stevo	6	HR
Pepeljuga	Grimm, Jacob i Wilhelm	Zagreb	Naša djeca	1967	Rusjan, Danica	17	NJ
Moji prijatelji	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968	Kirin, Vladimir	10	HR
Proljeće, mama i ja	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		79	HR
Pinokio	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Tvrdoglavi zečić	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Olovni vojnik	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Mačak u čizmama	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Snjeguljica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Trenaestić	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Zlatni leptir	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Crvenkapica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Aladinova čarobna svjetiljka	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Djevojčica i medvjedići	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Priča o mačiću i bijeloj košuti	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Ivica i Marica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Palčica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Dvije ruže	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Trnoružica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Braco i seka	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Djevojčica sa šibicama	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Mala sirena	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Petar Pan	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Ružno pače	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Palčić	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Vjerni sluga	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Kad bih bio velik	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Na ljetovanju	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1968		12	HR
Đurđice	Voranc, Prežihov	Zagreb	Naša djeca	1968	Bizovičar, Milan	16	SLO
Mačja tombola	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Medo i lisica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Guščić Gegan	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Pačić nogometaš	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Crvićeve pustolovine	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Lukavi medo	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Hrabri magarčić	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Otkriveni kradljivac	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Sebični macan	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Uško u cirkusu	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Pilot Šarko	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Nadmudreni vuk	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		12	HR
Trgovac Ali	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		10	HR
Kažnjeni lisac	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		10	HR
Pomognimo mami	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR
U vodi	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR
Zoološki vrt	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR
ABC	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR
Hajde da brojimo!	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR

NASLOV	AUTOR	MJESTO	NAKLADNIK	GOD.	ILUSTRATOR	OPSEG	NACIONALNOST
Koliko ih ima?	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		16	HR
Blago u pećini	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		10	HR
Lijena vjeverica	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1969		10	HR
Mačak u čizmama	Krklec, Gustav	Zagreb	Naša djeca	1969		6	HR
Trnoružica	Krklec, Gustav	Zagreb	Naša djeca	1969		6	HR
Petar Pan i druge priče [Petar Pan, Mala sirena, Palčica, Djevojčica sa šibicama]	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1970	F. Molteni	50	HR
Kod patuljaka	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1970		6	HR
Veseli patuljci	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1970		6	HR
Pet crnih dječaka	Martić, Anđelka	Zagreb	Naša djeca	1970		6	HR
Garov i njegovi prijatelji	Krklec, Gustav	Zagreb	Naša djeca	1970		6	HR

IZJAVA O SAMOSTALNOJ IZRADI RADA

Ime i prezime studenta: Ivona Maletić

Matični broj: I-88/14

IZJAVA O AUTORSTVU RADA I O JAVNOJ OBJAVI RADA

Izjavljujem da sam diplomski rad / završni rad pod nazivom

SLIKOVNICE U IZDANJIMA DRUŠTVA NAŠA DJECA OD 1948.
DO 1970. GODINE

izradila/o samostalno te sam suglasna/suglasan o javnoj objavi rada u elektroničkom obliku.

Svi dijelovi rada, nalazi ili ideje koje su u radu citirane ili se temelje na drugim izvorima, bilo da su u pitanju knjige, znanstveni ili stručni članci, Internet stranice, zakoni i sl. u radu su jasno označeni kao takvi te adekvatno navedeni u popisu literature.

POTPIS STUDENTA: _____

IZJAVA O JAVNOJ OBJAVI RADA

NAZIV VISOKOG UČILIŠTA

Sveučilište u Zagrebu, Učiteljski fakultet

IZJAVA

kojom izjavljujem da sam suglasan/suglasna da se trajno pohrani i javno objavi moj rad
naslov

Slikovnice u izdanjima društva Naša djeca od 1948. do 1970. godine

VRSTA RADA

Završni rad

u javno dostupnom institucijskom repozitoriju

Učiteljskog fakulteta

i javno dostupnom repozitoriju Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu (u skladu s
odredbama *Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju*, NN br. 123/03, 198/03,
105/04, 174/04, 02/07, 46/07, 45/09, 63/11, 94/13, 139/13, 101/14, 60/15).

U _____, dana _____.

OIB: _____

POTPIS _____